

Eventos deportivos mundiales y su legado. El debate posterior a los Juegos Olímpicos. Juegos".

Musée National du Sport, Niza, Francia, 12 y 13 de septiembre de 2024
ICMAH EN EL MUSEO NACIONAL DEL DEPORTE

Tras ocho talleres y cuatro seminarios web, en 2024 organizaremos un evento con mayor participación en torno a los Juegos Olímpicos de París. Analizaremos el patrimonio deportivo y cultural que se transmite tras los eventos deportivos mundiales. Compartiremos experiencias sobre el tema y organizaremos debates sobre el patrimonio deportivo en los museos.

Día 1: La influencia mutua de la evolución de las prácticas deportivas en el patrimonio.

Las presentaciones abordarán el concepto de «legado» de los eventos deportivos. ¿Cómo se puede recopilar? ¿Cómo se crea una colección o se enriquece una ya existente? ¿Cuáles son los procedimientos para transmitir las huellas tangibles e intangibles de los eventos deportivos a organizaciones culturales y científicas?

Día 2: El futuro de la infraestructura deportiva como patrimonio cultural.

El uso y la reutilización de las infraestructuras deportivas serán el eje central de los debates. Se abordarán ejemplos de nuevos usos, prácticas de reutilización y cuestiones museográficas. Se analizará la relación entre los museos y el patrimonio ambiental y arquitectónico del deporte.

Participantes :

- Burçak Madran, Presidente ICMAH (burcakmadran@gmail.com)
- Marie Grasse, directora y conservadora jefe del Musée National du Sport, Francia (marie.grasse@museedusport.fr)
- Patricia Raymond, Jefa de Colecciones, Patrimonio y Artefactos, COI (patricia.reymond@olympic.org)
- Laure Houppert, Jefa de Patrimonio y Compromiso Social para los Juegos Olímpicos de París 2024 (Laure.HOUPPERT@plainecommune.fr)
- Marília Bonas, directora del Museu do Futebol (mariliabonas@gmail.com)
- Florence le, conservadora del patrimonio
- Sachiko Niina, curadora del Museo Deportivo Memorial Príncipe Chichibu (sachiko.niina@jpnsport.go.jp)
- Yuji Kurihara, Director del Museo Nacional de la Naturaleza de Japón y (k.yamada@jpnsport.go.jp)
- Justine Reilly, Coordinadora de Proyectos en Sporting Heritage UK (justine@sportingheritage.org.uk)
- Abdallah Jreij, arquitecto, urbanista e investigador de la Universidad Politécnica de Milán (abdallah.jreij@polimi.it)
- Luis Valente, responsable de alianzas e información del Museo del FC Porto.
- Sophie Gillery, Investigación documental e indexación INA (sgillery@ina.fr)
- Franck Delorme, Doctor en Historia del Arte, arquitecto y conservador de la Cité de l'Architecture (franck.delorme@citedelarchitecture.fr)
- Léna Schillinger, documentalista, jefa del Departamento de Archivos del MNS.





Sports in Museums

World sporting events and legacy The debate after the Olympics

CONFERENCE PROGRAM

12-13 September 2024

Musée National du Sport, Nice, France



12-13/09: ICMAH EN EL MUSEO DEL DEPORTE

"Acontecimientos mundiales y legado. El debate tras los Juegos Olímpicos y Juegos Paralímpicos".

El deporte es un mundo de símbolos, caracterizado por trofeos, medallas, copas y bandas que, si bien son testimonios, enriquecen este patrimonio y nos ayudan a comprender la mentalidad de una época. También están los lugares de recuerdo mencionados por Georges Vigarello, como el Tour de Francia, que aún fascina al público, parajes naturales como el Cabo de Hornos o el K2, o áreas urbanas transformadas por la actividad deportiva. Finalmente, está lo intangible, enriquecido por nuestra memoria colectiva, como la victoria de la selección francesa de fútbol en el Mundial de 1998. Analizar el desarrollo de las prácticas deportivas, influenciadas por una amplia gama de factores históricos, sociales, culturales, políticos y tecnológicos, así como los principales acontecimientos asociados a ellas y su impacto en la sociedad, constituye el legado de una cultura. A lo largo de los siglos, las actividades físicas, los deportes y los lugares donde se practican han evolucionado para satisfacer las necesidades y aspiraciones de las personas.

Hasta el siglo XVIII, el término "ejercicio físico" era utilizado exclusivamente por la aristocracia, que se entregaba al entretenimiento y al juego como pasatiempo. La invención del deporte moderno, gracias a la iniciativa británica, evolucionó a partir de deportes aristocráticos como el polo, el golf y la caza. En el siglo XIX, las prácticas deportivas evolucionaron hacia lo que hoy consideramos deportes organizados. Las clases adineradas encontraron en estas prácticas un ámbito de distinción social. La elección de la disciplina (tenis, equitación, golf) y el refinamiento de la vestimenta apropiada se convirtieron en signos de afirmación de clase. Durante este período, el crecimiento del deporte se vio impulsado por la industrialización y el auge de la clase media. Se crearon deportes modernos como el fútbol, el baloncesto y el tenis, se establecieron las primeras reglas oficiales y se formaron los primeros clubes deportivos para promover estas actividades, dando lugar a una arquitectura específica.

Los recintos, edificios e instalaciones son, sin duda, el componente más visible de este patrimonio: arenas, estadios, hipódromos, circuitos de carreras de coches, velódromos, pistas de bolos, gimnasios (como el Hyppolite Triat a mediados del siglo XIX), piscinas, pistas de hielo, etc. Algunos de ellos son proyectos de gran envergadura, como el Madison Square Garden de Nueva York, el Madison Square Garden Bowl de Filadelfia, el National Sporting Club de Londres, el Stade Colombes o la piscina Molitor de estilo Arts Deco que data de 1929, la Salle Omnisport de Bercy de París o el estadio Gerland de Lyon, diseñado por Tony Garnier e inaugurado en 1920.

Aunque a veces menos prominentes desde el punto de vista arquitectónico, ciertos edificios despiertan un vínculo emocional, a menudo local, con una comunidad en particular: el estadio Charléty en París, el estadio Ray en Niza, el estadio Furiani en Bastia. Al igual que ciertos hipódromos como Chantilly (1834) o Longchamp (1857), los circuitos de carreras de automovilismo, como las 24 Horas de Le Mans (1923) o las 24 Horas de Mónaco (1929), también constituyen importantes sitios patrimoniales. El deporte ha tenido un impacto considerable en la sociedad a lo largo de los siglos, en términos de entretenimiento, competición, relaciones internacionales, educación, salud, etc. Pero también incluye sus valores y tradiciones, como las ceremonias de inicio de los partidos, los cánticos de los aficionados, los símbolos, las banderas, etc., que enriquecen el patrimonio deportivo. Además, transmite muchos valores, como el juego limpio, el espíritu de equipo, la determinación, etc. Comprender estos valores nos permite entender mejor nuestro patrimonio deportivo en su conjunto.



SESIÓN 1 - Las influencias mutuas de la evolución del deporte

sobre el patrimonio

JUEVES POR LA MAÑANA (Visitas)

- **9:00 h- Visita al estadio Allianz Riviera 10:30 h**
- **-Visita al Museo Nacional del Deporte**

→ Planifica el número de lugares y el presupuesto para las visitas.

JUEVES POR LA TARDE : La influencia mutua de los cambios en las prácticas deportivas sobre el patrimonio

- **14:00 h- Burçak Madran** Presidente del ICMAH
- **14:10 H- Marie Grasse**, Conservador jefe del patrimonio y director del Museo Nacional del Deporte.

El tema de las nuevas prácticas deportivas y la diversificación territorial de las actividades fue recurrente a lo largo del siglo XX. Durante décadas, las instalaciones públicas construidas para eventos deportivos se convirtieron en emblemáticos hitos urbanos, viviendas e incluso, en ocasiones, monumentos que albergaban importantes eventos culturales. De esta manera, el deporte se convirtió en un vector positivo para la cohesión social. La cobertura mediática de las competiciones y la identificación de los espectadores con un recinto específico también propiciaron la individualización de los estadios deportivos.

Discurso de apertura - Presentación oficial del tema

- **14:20 h- Tres ponentes de diferentes instituciones** (15-20 minutos cada uno)

14:20 H

1. Museo del COI

Patricia Raymond

Jefe de Colecciones de Patrimonio y Artefactos

patricia.reymond@olympic.org



Título: La recopilación de los Juegos Olímpicos: nuevos enfoques y desafíos persistentes

Varios pares de zapatillas deportivas, una tabla de surf, una mascota robot, cinco chaquetas kimono Hansen, un dron utilizado durante la Ceremonia de Apertura, algunas mascarillas y kits de prueba de COVID... Este no es un inventario que recuerde a una lista poética al estilo de Jacques Prévert, sino algunos de los objetos recopilados por el Museo Olímpico antes, durante y después de los Juegos Olímpicos de Tokio 2020, que se celebraron en 2021. Durante más de un siglo, la institución con sede en Lausana, Suiza, ha estado coleccionando recuerdos deportivos vinculados a los Juegos Olímpicos, una tradición que comenzó cuando los primeros miembros del COI recopilaban objetos y archivos para el primer museo inaugurado en 1923. En 1984, esta actividad dio un giro decisivo cuando el museo comenzó a recolectar objetos directamente en el recinto durante las dos semanas de los Juegos.

Juego

es.

La recolección in situ ha tenido una profunda influencia en la estructura y el ritmo de desarrollo de la colección. Esta práctica representa una oportunidad única para actualizarla y vincularla con los problemas sociales actuales. Es también la mejor manera de interactuar con quienes participan en el Movimiento Olímpico, quienes comparten su conocimiento sobre los objetos coleccionados, así como con los visitantes del museo. Sin embargo, también plantea interrogantes sobre la representatividad, la relevancia y la exhaustividad. del

colección. Esta contribución presentará

La evolución de esta actividad de coleccionismo, los cambios recientes y los retos asociados a la recopilación de materiales contemporáneos en el ámbito deportivo. Diversos ejemplos ilustrarán la importancia de la documentación en este proceso.



Un objeto recogido este año: el traje ecuestre usado en la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de París 2024, diseñado por Jeanne Friot y Robert Mercier. COI / 2024 / Grégoire Peter.

14:40 h

1. Comuna Plaine

La infraestructura en el norte de París es responsabilidad de los municipios y de Plaine Commune.

Laure Houpert

Responsable del proyecto Patrimonio y Compromiso en Plaine Commune.

Laure.HOUPERT@plainecommune.fr



Título: La apropiación de las instalaciones deportivas por parte de las poblaciones locales: legado social tras los Juegos.

Presente desde la fase de licitación, *Comuna de Plaine* está trabajando para dejar un legado duradero a los residentes de las 9 ciudades al norte de París, que han visto su territorio transformado en el período previo a los Juegos Olímpicos de 2024. Parte del fondo de dotación de París 2024 se ha utilizado para invertir no solo en la construcción y renovación de instalaciones deportivas, sino también en un plan de movilización para un legado social duradero a través de proyectos de aprendizaje deportivo dirigidos a grupos específicos (clases de ciclismo y natación, Focus Grande Boucle Olympique).

La creación de un patrimonio se inicia con la apropiación de dicho patrimonio y el reconocimiento de su valor por parte de las poblaciones locales directamente afectadas, y posteriormente por las poblaciones nacionales e incluso internacionales.

El plan de movilización de Plaine Commune propone un plan de acción para una ciudad activa comprometida con la promoción de la salud pública, el apoyo a los residentes en su apropiación de estos lugares y prácticas, y la lucha contra los obstáculos culturales y sociales.



15:00 h - DESCANSO

15:25 h

2. Museo del Fútbol - Brasil

Marila Bonas - Directora del Museo del Fútbol Brasileño_
mariliabonas@gmail.com

Título: Renovando el corazón: rediseño de la exposición permanente en el Museo del Fútbol



Tras 15 años de existencia, el Museo del Fútbol ha emprendido la renovación de su exposición permanente, teniendo en cuenta los debates contemporáneos y las lagunas temáticas existentes.

Entre los temas que introduce esta nueva escenografía se encuentran el fútbol y la diversidad; la globalización del fútbol y el mercado de fichajes; la historia del fútbol femenino en Brasil; nuevas formas de apoyar a los equipos; y el racismo, la xenofobia y la homofobia en el fútbol mundial.

Este artículo presenta los desafíos de la curación colaborativa en temas de fútbol, considerado un tema fundamental de la identidad brasileña.

15 45H: Debate con el público

16 H: FIN

SESIÓN 2 - El futuro de la infraestructura deportiva

VIERNES POR LA MAÑANA: Algunos ejemplos del futuro de las instalaciones deportivas.

- o **9:00 h-María Grasse** Curador jefe y director del Museo Nacional del Deporte

El rico patrimonio y la dimensión histórica del estadio, por ejemplo, crean un vínculo con la historia y el prestigio de una ciudad. Al mismo tiempo, algunos países pueden pasar a la historia, como los Juegos Olímpicos de Londres, que fueron los primeros en comprometerse con el desarrollo sostenible y lograr el objetivo de cero residuos.

- o **9:05 h-Florencia Le Corre** Presentación del estudio de caso

El patrimonio deportivo incluye el patrimonio material en diversas formas. Se manifiesta a través del uso de reglas: tradición, ritos, música y canciones, historias y testimonios, eventos y competiciones. También está vinculado al patrimonio, y hoy veremos todo eso. Es un patrimonio, como lo son todos los países que, en la medida de sus posibilidades, enseñan, organizan, financian y fomentan la práctica del deporte, contribuyendo así al enriquecimiento de este patrimonio. Este patrimonio se conserva en diversas instituciones culturales, así como en clubes y asociaciones deportivas. Es fruto de dos Juegos Olímpicos y Paralímpicos. Con su presidenta, Burchac Madrane Marie Grasse, directora de la



El Museo Nacional del Deporte, que acoge este segundo día de la conferencia, nos brindará la oportunidad de debatir sobre el patrimonio deportivo desde diferentes perspectivas.

- O **9:15 h**-Estudios de caso sobre patrimonio construido, patrimonio inmaterial, *cosas memorables* archivos ((15-20 minutos cada uno)

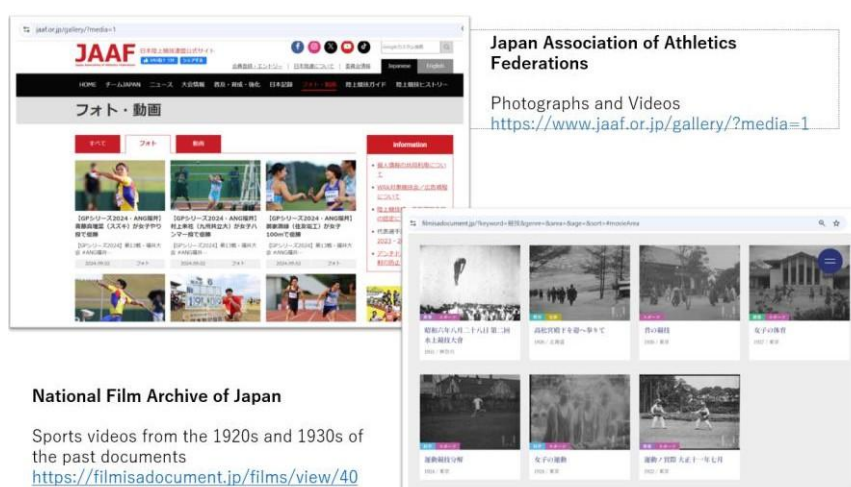
9:15 h -- (16:15 h en japonés)

1. Sachiko Niina y Yuji Kurihara

Sachiko Niina, Curador del Museo Deportivo Conmemorativo Príncipe Chichibu. Yuji Kurihara Subdirector del Museo Nacional de Naturaleza y Ciencia
sachiko.niina@jpnssport.go.jp k.yamada@jpnssport.go.jp

Título: Desafíos para establecer un consorcio de museos deportivos en Japón que responda a la evolución de las competiciones deportivas

Con la evolución del deporte en los últimos años, se ha vuelto importante para los museos deportivos archivar no solo colecciones materiales tradicionales, como equipamiento, medallas y certificados, sino también material intangible como vídeos y audio.



Además, los museos del deporte deben coleccionar equipamiento fabricado con materiales complejos. Con un número limitado de conservadores y otros especialistas, a los museos del deporte les puede resultar difícil responder con rapidez a los cambios en los eventos deportivos.



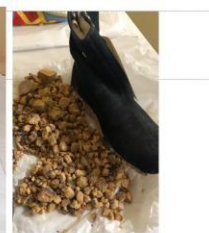


Deterioration of jumping suits (1980s)
from our museum's collection

Experts opinion are that the urethane material is
deteriorating, becoming discolored and sticky.
Requires moisture, light, and heat blockage.



Boots from the 1970s
from our museum's collection



The soles of the shoes are shattered
due to hydrolysis of the urethane
sponge.
The environment needed to be as low
humidity as possible and not exposed
to light.

En Japón, los museos históricos de diversas regiones poseen en sus colecciones materiales deportivos, tanto tangibles como intangibles, aunque no estén especializados en deportes. En este contexto, resulta factible promover la revalorización de los materiales deportivos como patrimonio cultural y establecer un sistema que permita la colaboración entre archiveros y conservadores. Además, la conservación de la ropa y el equipamiento deportivo fabricados con materiales compuestos complejos requiere la colaboración de los fabricantes y de otros profesionales con conocimientos sobre su proceso de fabricación.



Mr. Danshita, a sports manufacturer, is an expert on
shoes and taught us in person and online about
materials, how to care for them, and what can and
cannot be done to repair them.

Partiendo de esta base, planeamos establecer un consorcio de museos del deporte en Japón para cooperar y colaborar con todas las partes interesadas en materia de materiales relacionados con el deporte.

9:35 h -- (8:35 h en Reino Unido)

2. Patrimonio deportivo del Reino Unido

Justine Reilly, directora y fundadora de Sporting
justine@sportingheritage.org.uk



Título: El lugar del patrimonio deportivo en la sociedad

Sporting Heritage es una organización de apoyo al sector del patrimonio deportivo del Reino Unido, que trabaja con más de 1000 organizaciones, entre las que se incluyen museos, archivos, clubes deportivos, organismos rectores, universidades, escuelas y responsables políticos.



Mi presentación se centrará en explorar el desarrollo de Sporting Heritage como organización y su impacto en el reconocimiento del patrimonio deportivo tanto en el ámbito cultural como en el deportivo. Abordando las oportunidades que ofrece el patrimonio deportivo para fortalecer la resiliencia de las organizaciones y atraer a públicos nuevos y diversos, y demostrando la necesidad de fomentar las colecciones fuera de los museos para garantizar un análisis museológico del patrimonio deportivo, esta presentación compartirá perspectivas y conocimientos prácticos derivados de la actividad en el Reino Unido.



9:55 h - DESCANSO



10:35 h

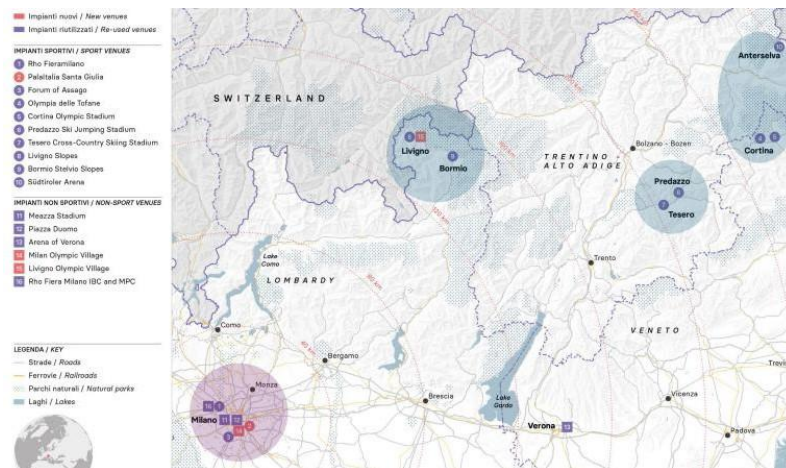
3. 2026 - Los Juegos de Milán - Cortina d'Ampezzo 2026

Abdallah Jreij

Arquitecto, urbanista y estudiante de doctorado en la Universidad Politécnica de Milán. abdallah.jreij@polimi.it

Título : Cortina d'Ampezzo de 1956 a Milano Cortina 2026

Los próximos Juegos Olímpicos de Invierno de 2026 se celebrarán en una vasta zona del norte de Italia, que abarca varias ciudades y regiones. Como su nombre indica, Milán Cortina, el evento tendrá lugar en dos contextos distintos: el entorno urbano de Milán y la región montañosa de Cortina, con otras localidades que albergarán las competiciones.



Si bien la necesidad de contar con sedes de montaña para los Juegos Olímpicos de Invierno no es nueva, el alcance de la región anfitriona es único, influenciado principalmente por las recomendaciones de la Agenda 2020 del Comité Olímpico Internacional. Esta agenda anima a las ciudades anfitrionas a maximizar el uso de la infraestructura existente y temporal para minimizar el impacto ambiental y garantizar un legado positivo tras los juegos.



1956
Winter Olympic Games



2026 Milano-Cortina
Winter Olympic Games



A medida que se acerca la inauguración, los organizadores de Milán Cortina 2026 se enfrentan a diversos desafíos. Un problema importante es la aparente falta de una visión coherente y un plan territorial desde el principio, lo que genera dificultades en la ejecución del proyecto y un impacto desigual en el legado de las distintas sedes olímpicas. Este estudio analiza las disparidades en la planificación y ejecución de las sedes olímpicas de Milán Cortina 2026, comparando proyectos en diferentes contextos y contrastando los compromisos iniciales plasmados en los documentos de candidatura con los desarrollos reales sobre el terreno.

Observaciones finales

El impacto de los Juegos Olímpicos de Invierno es significativo e inevitable. Ninguna intervención está totalmente exenta de impacto; sin embargo, la magnitud de este impacto varía considerablemente según la escala del evento, el tamaño de las sedes, el contexto de las intervenciones y el legado de los proyectos. La concentración en el tiempo y el espacio, generalmente una ciudad o región que alberga decenas de eventos en el lapso de pocas semanas, concentra el daño ambiental en un área específica de la región y genera consecuencias directas e indirectas en el contexto de los juegos.

Modificar el paisaje natural para hacerlo más adecuado para ciertos tipos de actividad deportiva, construir nuevas instalaciones deportivas (permanentes o temporales) o renovar las existentes pueden tener implicaciones directas para el lugar (contexto), así como implicaciones indirectas para el medio ambiente.



El proyecto del Centro de Deslizamiento de Cortina demuestra que, a pesar de los avances logrados por la Agenda Olímpica 2020, aún es necesario integrar nuevas políticas y controles para las ciudades anfitrionas, especialmente en contextos frágiles como las regiones montañosas. Esto es fundamental para minimizar el impacto negativo en estas zonas.



10:55-11:10 h

Luis Valente - Gestión de alianzas e información en el Museo del FC Porto

Título: El partido interminable en el Museo del FC Porto: el desafío de la gestión del patrimonio en el deporte.

El Museo del FC Porto, inaugurado en 2013, custodia la historia del FC Porto, un club de fútbol portugués de renombre mundial fundado en 1893. Recopilar, estudiar, preservar y compartir más de 130 años de patrimonio material e inmaterial es un reto apasionante que plantea numerosas dificultades en la gestión de las colecciones, las instalaciones y la información.



Diez años de experiencia han dotado al Museo del FC Porto de un conocimiento privilegiado sobre cómo gestionar el patrimonio deportivo. Su coleccionismo y administración constituyen una misión inconclusa para el museo de un club activo como el FC Porto, lo que impulsa una constante innovación y actualización. Desde la exposición permanente hasta las reservas, las inversiones planificadas, las soluciones tecnológicamente avanzadas, las políticas de incorporación adecuadas y el compromiso de sus profesionales son la base del éxito del Museo del FC Porto, una atracción imprescindible y galardonada, ubicada en el Estadio Dragón de Oporto. Es el primer museo miembro afiliado a la Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT) y se elige frecuentemente como caso de estudio por su innovadora y creativa exposición permanente, su experiencia de visita (museo + estadio) y su éxito atrayendo a públicos diversos, habiendo recibido hasta la fecha visitantes de más de 180 países.

o **11:10 H**- Sesión de preguntas y respuestas

SESIÓN 3 - Transmitir el patrimonio: cómo preservar el recuerdo de eventos deportivos

VIERNES POR LA TARDE : Transmitir nuestro legado: ¿qué ocurre con el recuerdo de los eventos deportivos?

Mesa redonda sobre la conservación y transmisión del patrimonio inmaterial con investigadores, historiadores y periodistas.

- O **14:00 h**- **Marie Grasse**, Conservador jefe del patrimonio y director del Museo Nacional del Deporte.



Si el patrimonio no se limita a la realidad material de monumentos, edificios, objetos y accesorios, sino que también abarca la dimensión del patrimonio cultural inmaterial, definido como un conjunto de prácticas, expresiones o representaciones que una comunidad humana reconoce como parte de su propio patrimonio, en la medida en que esta realidad le proporciona un sentido de continuidad e identidad, entonces, en todo caso, podemos preguntarnos cómo identificarlo e inventariarlo para que su historia se transmita a las generaciones futuras.

- O **14:05 h- Florence le Corre** Curador de Patrimonio. Presentación del tema de la Mesa Redonda.

o **14:10 h-Comienzo de la mesa redonda**

1. Ponente 1 - INA - en línea

Sophie Gillery

Ina Méditerranée Directora de documentales sgillery@ina.fr

Título: Cortina d'Ampezzo de 1956 a Milano Cortina 2026 Completo

Texto de Sophie Gillery

EL DEPORTE EN LA RADIO Y LA TELEVISIÓN: UN LABORATORIO TÉCNICO Y EMOCIONAL

La retransmisión radiofónica y posteriormente televisiva fue inventada por el deporte. Incluso podría decirse que la crónica deportiva representa la invención de la cobertura en directo y en doble cara: comentarios dramatizados de un evento, efectos de sonido y entrevistas. Primero alrededor de un ring en 1923, luego en los Juegos Olímpicos de París de 1924 en lo alto de un dirigible para no perderse ni un ápice de la acción del partido de rugby en el estadio Pershing de Colombes, el reportero Edmond Dehorter, conocido como "el locutor desconocido" de la emisora Radiola, que se convertiría en Radio París, inventó la retransmisión ligeramente diferida (comentarios dictados por teléfono a una taquígrafa y luego reproducidos en el estudio por un locutor) y, posteriormente, en directo por línea telefónica. El deporte siempre ha sido un laboratorio tecnológico para el desarrollo de los medios audiovisuales. En la década de 1930, los reporteros ya cubrían los Grandes Premios, la Copa de Francia de Fútbol, la Copa Davis y las carreras de caballos, al menos con resúmenes y retransmisiones en directo. El micrófono tenía que estar en todas partes donde hubiera algo que ver u oír. Desde 1929, el Tour de Francia se cubrió de principio a fin mediante una furgoneta equipada con un transmisor que seguía la carrera y la transmitía a París. Fue la mayor retransmisión radiofónica de la historia: 66 emisiones en menos de un mes a lo largo de 6.000 km de recorrido, en cualquier condición climática.

En 1934, algunos reporteros de radio adoptaron motocicletas para seguir la actuación. Esto les permitió transportar los discos grabados a los automóviles conectados a las líneas telefónicas.



Primer transmisor instalado en un jeep para seguir las etapas del Tour de Francia en puntos específicos en 1947 y realizar transmisiones en doble cara. En 1948, la llegada se transmitió en directo, mientras que unos meses después (la noche del 22/09/1948), toda Francia escuchó en directo, en plena madrugada, el primer combate de boxeo al otro lado del Atlántico entre Marcel Cerdan y Fernand Zale en Nueva York. El periodista Pierre Crenesse dejó de ser comentarista y técnico y se convirtió en un fanático incondicional, saltando de su asiento con la alegría de la victoria de Marcel.

Para los Juegos Olímpicos de Tokio de 1964, el procedimiento para retransmitir imágenes a Europa fue una locura: las imágenes se enviaban a un satélite en Estados Unidos, que las retransmitía a Canadá, que las enviaba a Hamburgo, donde se grababan en cintas magnéticas de 2 pulgadas, y allí se copiaban a los distintos medios europeos. Antes de este evento, no existían planes para retransmisiones en directo ni diferidas entre Asia y Europa (los sistemas de radiodifusión eran muy diferentes).

El deporte genera el clímax emocional de un evento en vivo, impulsado por la emoción de la competición. La transmisión en directo crea una memoria colectiva: un gran evento internacional que une a las personas y puede forjar una nación. Los primeros Juegos Olímpicos de la historia que fueron cubiertos por los medios fueron los de Berlín en 1936, y no es difícil entender por qué (propaganda, poder blando, demostración de poder, etc.). Con los Juegos Olímpicos de París 2024, nos damos cuenta de que el atractivo ha vuelto a funcionar, incluso con personas que habían decidido no participar o que incluso se oponían rotundamente al evento.

DERECHOS DEPORTIVOS: UN PROBLEMA ESPINOSO Y RECURRENTE

La retransmisión deportiva por radio es única por ser gratuita. Esta particularidad se vio comprometida con la llegada de la televisión y, especialmente desde la década de 1990, por la multiplicidad de contratos exclusivos firmados entre atletas, clubes o eventos y los medios televisivos en particular.

Pero la idea de no vaciar los estadios porque el partido se haya retransmitido por radio y luego por televisión siempre ha formado parte de las conversaciones entre federaciones, clubes y medios de comunicación.

Septiembre de 1950: el Groupement des Clubs Professionnels de Football (Asociación de Clubes Profesionales de Fútbol) prohibió los anuncios de los partidos en sus programas para mantener abiertos los estadios. Los partidos no podían transmitirse completos y la radio solo podía ofrecer comentarios en directo de una de las dos mitades. En una entrevista con un periódico televisivo en 1950, el jefe del departamento de reportajes de RTF declaró: «El deporte antes tenía sus mecenas. Ahora tiene sus financiadores. Hemos llegado a considerar a los jugadores como valores cotizados en bolsa, sujetos a fluctuaciones...».

En 1973, para un partido de la Copa de Europa entre el OGC Nice y el FC Barcelona, con el fin de proteger la venta de entradas, se solicitó a la televisión francesa que estableciera un sistema de bloqueo de la transmisión: el partido se retransmitió a toda Francia, excepto a la región de Niza. En la agenda de programación se leía: «Dado que la región de Niza no recibirá la retransmisión de este partido en virtud de los acuerdos ORTF-FFF, se sustituirá por la proyección de la película "Les motards" de Jean Laviron».

La noción de dinero pronto trascendió la simple venta de entradas y la difícil relación con las retransmisiones en directo, que podían vaciar las gradas. Hasta la década de 1970, el canal pagaba derechos de retransmisión equivalentes a la pérdida de ingresos por la venta de entradas. La UEFA no impone derechos de retransmisión televisiva. Tras el triunfo de los Verdes en 1975 (y la disolución de la ORTF ese mismo año), los canales se convirtieron en competidores. El apagón se repitió el 17/03/1976 para el partido en el Stade de France.



Etienne Kiev, a pesar de que el partido se transmitía simultáneamente por TF1 y Antenne 2 ("Ocultación simultánea en los transmisores de Pilat, Fourvière, Saint Etienne y Privas". Esta fue una petición específica del presidente de la ASSE, Roger Rocher, quien quería asegurarse de que el estadio estuviera lleno).

En 1977, el programa semanal Téléfoot, dedicado exclusivamente al fútbol, impulsó la cobertura mediática de este deporte. Los traumáticos Mundiales de 1982 y 1986, así como la victoria en la final de la Eurocopa de 1984, provocaron una explosión en los derechos de retransmisión televisiva. No solo en Francia, sino en todo el mundo, las cadenas de televisión pagaban enormes sumas por la retransmisión de competiciones internacionales (TF1, luego C+, después BeIn Sports, SFR, Mediapro y ahora DazIn).

Este auge de las retransmisiones en directo conlleva consecuencias para la reutilización de estas imágenes. A posteriori, para cualquier reutilización prevista, las imágenes de una competición importante están sujetas a dos derechos de producción distintos y asociados: los de la grabación del evento y los de la organización de la competición. El primero suele pertenecer a una empresa de medios de comunicación, el segundo a una federación. Las autorizaciones necesarias para cualquier reutilización se duplican y se combinan, y por lo tanto, están asociadas a un doble canon.

En este contexto, el INA goza de un estatus privilegiado en Francia y, en ocasiones, en Europa. Hemos cedido los derechos de producción a los medios de comunicación y estamos intentando llegar a un acuerdo con las federaciones. De este modo, cualquier tercero que necesite utilizar estas imágenes podrá acceder a un único servicio con todas las autorizaciones necesarias y una única tarifa.

Resulta cada vez más complicado mantener estos acuerdos, sobre todo con federaciones internacionales y con gran poder económico (automovilismo, fútbol, Juegos Olímpicos). Por consiguiente, terceros se ven obligados a negociar autorizaciones y regalías, a veces hasta un punto que supera su capacidad financiera, especialmente cuando operan en un ecosistema cultural muy alejado de la escala económica del deporte de espectadores.

PROMOCIÓN DEL PATRIMONIO: EL EJEMPLO DEL INA Y LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE PARÍS 2024

En el período previo al mayor evento deportivo del mundo, el INA ha preparado varias colecciones sobre el olimpismo francés. Estas incluyen:

- Campeones anteriores (Perec, Douillet, Galfionne, Vigneron, Diagana, Les Barjots...)
- Atletas actuales y seleccionados con probabilidades de ganar medallas (con la dificultad de no conocerlos con suficiente antelación, ya que las selecciones se ajustaron hasta el último minuto). Atletas que llegaron a las finales (actualizado hasta el último minuto).
- La historia de las disciplinas, y en particular el desarrollo o surgimiento de algunas de ellas (nuevas disciplinas urbanas o de deportes adaptados, etc.).
- La historia de las sedes olímpicas; preguntas sobre ciertas mejoras patrimoniales: ¿por qué un pebetero en las Tullerías? La historia de los desfiles en el Sena...

Estos corpus se enriquecieron con información disponible para todos los profesionales acreditados en nuestra plataforma IMP (un servicio reservado para profesionales audiovisuales, culturales y de la comunicación, así como para compradores de derechos de explotación). Sobre todo, permitieron a los equipos editoriales del INA (RS y periodistas) destacar simultáneamente a los medallistas, anécdotas o las primeras apariciones televisadas de los atletas (Léon Marchand en brazos de su padre a los 3 años, publicado en línea en el canal RS del INA un minuto después de recibir su medalla).

Algunos extractos fueron más difíciles de encontrar que otros, requiriendo un trabajo de investigación exhaustivo sobre la vida de los atletas, "y a veces con mucha suerte", según Clément Vaillant, subdirector de RS, en una entrevista con Le Parisien el 13/08/2024. Uno de los descubrimientos clave fue



Se encontró mediante una búsqueda "a ciegas" en antiguos reportajes periodísticos. Un reportaje de 2016, que presentaba a una tal Romane Dicko, una judoka de 16 años completamente desconocida en aquel entonces, que había acudido a los Juegos de Río con su club de Villeneuve-le-Roi (Val-de-Marne) para admirar al campeón Teddy Rinner, ilustraba la trayectoria de la mujer que, 8 años después, luchaba contra París individualmente y junto a él.

Este exhaustivo y profundo trabajo editorial generó 121 millones de visualizaciones en los diversos canales sociales del INA (60 millones en una semana en IGM, TikTok y Facebook), superando con creces las cifras de audiencia del instituto. La pasión que se ha apoderado del país por los deportistas, tanto franceses como de otras nacionalidades, ha propiciado este éxito para los archivos. Estos han permitido que la generación más joven (menor de 34 años) encuentre puntos en común con Léon Marchand al aprobar el bachillerato, Evan Fournier al ser convocado o Kauli Vaast al obtener su licencia de conducir.

Por no mencionar el uso independiente que los medios de comunicación, sean o no socios, hacen de estas selecciones editoriales.

2. Orador 2 -Franck Delorme: Infraestructura para los Juegos

Franck Delorme

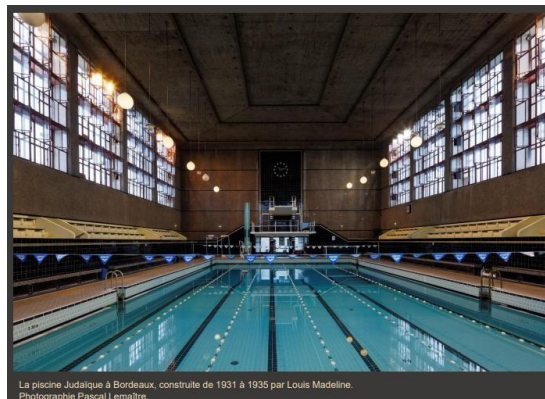
Doctor en historia del arte, arquitecto y conservador en la Cité de l'Architecture. franckdelorme@citedelarchitecture.fr

De su presentación de diapositivas

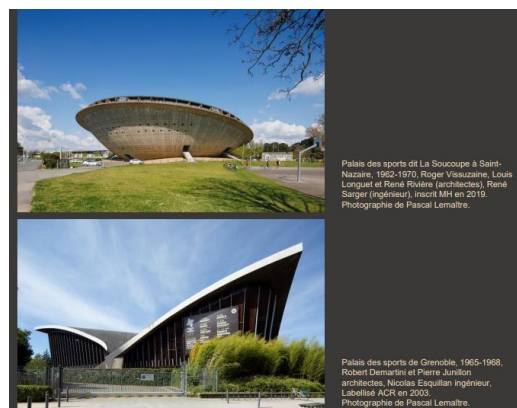
La arquitectura deportiva en Francia es un testimonio vivo de un rico patrimonio y una historia en constante evolución. Franck Delorme presenta un recorrido que abarca siglos, desde estadios antiguos hasta obras maestras modernas, destacando el espíritu de innovación y la importancia cultural de las instalaciones deportivas.

El viaje comienza con maravillas arquitectónicas de la antigüedad, como el anfiteatro de Nîmes, construido en el siglo I d. C., una majestuosa estructura que atestigua siglos de historia. Durante el Renacimiento, el Castillo de Suze-la-Rousse albergó un campo de juego construido en 1564, que refleja las primeras tradiciones deportivas. El siglo XIX vio el surgimiento de escuelas de equitación y gimnasios militares, como la escuela de equitación Sénarmont en Fontainebleau, diseñada por Maximilien Joseph Hurtault, y el gimnasio Jean-Jaurès en París, creado por Ernest Moreau Charles, Albert Gautier y el ingeniero Henri de Dion. A principios del siglo XX, destacó la piscina Judaique en Burdeos, diseñada por Louis Madeline, que combinaba armoniosamente el estilo Art Déco con la funcionalidad.





La innovación es la esencia de la arquitectura deportiva, y el panorama francés está repleto de ejemplos innovadores. El estadio Gerland de Lyon, diseñado por Tony Garnier entre 1913 y 1920, ilustra la integración de forma y función. El estadio Lescure de Burdeos, construido entre 1935 y 1938 por Raoul Jourde y Jacques d'Welles, encarna los principios del modernismo puro. El gimnasio Huyghens de París, diseñado a finales del siglo XIX por Émile Auburtin con el ingeniero Henri de Dion, y el futurista Parque de los Príncipes, diseñado por Roger Taillibert y Berdje Agopyan en la década de 1960, representan hitos transformadores. Estructuras como La Soucoupe en Saint-Nazaire, fruto de la visión de los años sesenta de Roger Vissuzaine, Louis Longuet y René Riviére, y el Palais des Sports en Grenoble, diseñado por Robert Demartini y Pierre Junillon, simbolizan la simbiosis entre la destreza técnica y la imaginación arquitectónica.



La historia también explora los esplendores y las tribulaciones de la preservación del patrimonio deportivo. Con alrededor de un centenar de sitios patrimoniales catalogados, las instalaciones deportivas enfrentan desafíos en términos de protección y reconocimiento. El inventario incluye antiguas arenas como la de Arles, el Royal Jeu de Paume de Fontainebleau que data de los siglos XVII y XVIII, y estructuras de las décadas de 1920 y 1930, como el estadio Gerland diseñado por Tony Garnier. La piscina Molitor en París, diseñada por Lucien Pollet en 1929, fue demolida en 2011 antes de renacer en 2014, lo que ilustra el delicado equilibrio entre conservación y modernización. Los baños municipales de Roubaix, transformados en el Museo de Arte e Industria André-Diligent, son un ejemplo de la reutilización adaptativa de iconos arquitectónicos.





Los tesoros de los archivos constituyen la base para comprender los procesos históricos y conceptuales que subyacen a los proyectos monumentales. Desde el diseño del Stade de France por Michel Macary, Emeric Zublena y otros, hasta las visiones inconclusas para la Exposición Universal de París de 1937 por Maurice Bouterlin y Georges-Henri Pingusson, los archivos recogen los sueños y las ambiciones de los arquitectos. La exposición «Érase una vez, hubo estadios», que se presentó en la Cité de l'Architecture en 2024, comisariada por Emilie Regnault con Franck Delorme como asesor científico, ilustra estas historias a través de maquetas, dibujos y fotografías, ofreciendo una visión integral del legado perdurable de la arquitectura deportiva en Francia.



3. Orador 3: Léna Schillinger en el [ESTADIO](#) plataforma, el legado deportivo.

Léna Schillinger

Jefe de Colecciones Documentales

lana.schillinger@museedusport.fr



Título: La plataforma en línea para el patrimonio deportivo de Francia

En el período previo a los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de París 2024, el Museo Nacional del Deporte ha lanzado una plataforma en línea titulada *Estadio, patrimonio del deporte*. Como parte del plan de patrimonio del gobierno francés, esta biblioteca digital está abierta a todo el público y muestra el rico patrimonio deportivo nacional y local. *Estadio* Proporciona acceso a miles de objetos y documentos de las colecciones del Musée National du Sport, así como de las de numerosos socios. A lo largo del año olímpico, se añadirán cientos de carteles deportivos antiguos. Además de estos objetos y documentos, el museo y sus

Los socios crean artículos y exposiciones virtuales para explorar la historia del deporte. La MNS también ha formado un "club de socios" con diversas instituciones para apoyar el patrimonio deportivo.

16:00: Debate con el público

